

**Katalog: Mehrsprachige Lektüre [zuletzt aktualisiert: 29.08.2023]**

<i>Titel</i>	<i>Autor*in</i>	<i>Illustrator*in</i>	<i>Sprachen</i>	<i>Thema</i>	<i>Signatur</i>
Die kleine Giraffe Guckindieluft auf Safari	Felix Busse	Victor Moreno	Englisch, Deutsch, Spanisch, Japanisch, Chinesisch	animals, South Africa	ml D 1
Das kleine Farben-Einmal-eins	Reinhard Ehgartner	Helga Bansch	Englisch, Deutsch, Türkisch, Arabisch, Kroatisch-Bosnisch-Serbisch-Montenegrinisch	colors, animals	ml D2
Elmer's Colours	David McKee	David McKee	Englisch, Türkisch	colors	ml E 1
Elmer's Day	David McKee	David McKee	Englisch, Arabisch	animals, daily routine	ml E 2
Football Fever (CD)	Hamida Aziz	x	Englisch, ?	sports, football	ml F 1 CD.1 (Ex. 1)
Football Fever (CD)	Hamida Aziz	x	Englisch, ?	sports, football	ml F 1 CD.2 (Ex. 2)
Football Fever (CD)	Hamida Aziz	x	Englisch, ?	sports, football	ml F 1 CD.3 (Ex. 3)
Football Fever - Fußballfieber	Hamida Aziz	x	Englisch, Deutsch	sports, football	ml F 1G
Football Fever - Futbolnaja lihoradka	Hamida Aziz	x	Englisch, Russisch	sports, football	ml F 1R
Football Fever - Futbol heyecani	Hamida Aziz	x	Englisch, Türkisch	sports, football	ml F 1T
I am Hapa!	Crystal Smith	Michael Satoshi Garcia	Englisch, Spanisch, Chinesisch	different cultures	ml I 1
Kikeri - Was? Cock-a-Doodle - What?	Lena Hesse	Lena Hesse	Englisch, Deutsch	animals	ml K 1
Märchenwelt2 in 4 Sprachen	Reinhard Wanzenböck et al.	x	Englisch, Deutsch, Türkisch, Serbisch (mit Bosnisch-Kroatisch)	fairy tales	ml M 1
Otto die kleine Spinne	Guido van Genechten	Guido van Genechten	Englisch, Deutsch, Arabisch, Bulgarisch, Chinesisch, Französisch, Italienisch, Polnisch, Rumänisch, Spanisch, Türkisch	animals, being different	ml O 1
Pias besonderes Talent - Pia's Special Talent	Ulrike Rylance	Karolin Przybill	Englisch, Deutsch	talents, helping others	ml P 1
Ritter Winzig - Sir Tiny	Andreas Völlinger	Franziska Kalch	Englisch, Deutsch	bravery, disadvantages	ml R 1
Stranded! (CD)	Nina Grunze	x	Englisch, ?	traveling, airport, USA	ml S 1 CD.1 (Ex. 1)
Stranded! (CD)	Nina Grunze	x	Englisch, ?	traveling, airport, USA	ml S 1 CD.2 (Ex. 2)
Stranded! (CD)	Nina Grunze	x	Englisch, ?	traveling, airport, USA	ml S 1 CD.3 (Ex. 3)
Stranded! - Gestrandet!	Nina Grunze	x	Englisch, Deutsch	traveling, airport, USA	ml S 1G

Stranded! - Zastrjali!	Nina Grunze	x	Englisch, Russisch	traveling, airport, USA	ml S 1R
Stranded! - Yolda kaldik!	Nina Grunze	x	Englisch, Türkisch	traveling, airport, USA	ml S 1T
The Very Hungry Caterpillar - La Oruga Muy Hambrienta	Eric Carle	Eric Carle	Englisch, Spanisch	animals, food, days of the week	ml T 1
The Pet Dragon	Christoph Niemann	Christoph Niemann	Englisch, Chinesisch	adventure, friendship, Chinese Characters	ml T 2 (Ex. 1)
The Pet Dragon	Christoph Niemann	Christoph Niemann	Englisch, Chinesisch	adventure, friendship, Chinese Characters	ml T 2.2 (Ex. 2)
Zoe & Theo auf einem Geburtstag	Catherine Metzmeier	Marc Vanenis	Englisch, Deutsch, Albanisch, Arabisch, Bosnisch, Italienisch, Kurdisch, Persisch, Polnisch, Portugiesisch, Rurrisch, Spanisch, Türkisch	birthday, friendship	ml Z 1